

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1952-1953.

SEANCE DU 3 JUIN 1953.

**Rapport de la Commission des Affaires économiques et des Classes moyennes chargée d'examiner le projet de loi portant modification du Titre I<sup>er</sup> du Livre I<sup>er</sup> du Code de Commerce (loi du 15 décembre 1872) et de la loi du 9 juillet 1926 organique des conseils de prud'hommes.**

Présents : MM. MARIEN, Président ; BOUILLY, DEBAISE, Louis DESMET, Pierre DE SMET, DE WINTER, GOOSSENS, LAURENS, MOLTER, SLEGHEN, VAN IN et Maurice SERVAIS, Rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 15 octobre 1872 détermine en son article 1<sup>er</sup>, qui doit être considéré comme commerçant : ce sont ceux qui exercent des actes qualifiés commerciaux et qui en font leur profession habituelle.

Les articles 2 et 3 de cette loi indiquent ce que la loi répute acte de commerce.

Le présent projet de loi du Gouvernement, proposé, notamment, dans le but de « promouvoir une organisation rationnelle des professions commerciales basée sur un recensement complet, précis et permanent de la population économique du pays » a pour objectif de préciser quelles sont les personnes qui posent des actes commerciaux dans le sens de la loi, et dans quelle mesure il suffit qu'elles les exercent pour être considérées comme devant être inscrites au Registre du Commerce prévu par la loi du 30 mai 1924. Ce projet fait, en effet, partie d'un ensemble de mesures proposées à l'endroit du Registre du Commerce.

Au texte de l'article 1<sup>er</sup> de la loi de 1872, le Gouvernement propose d'ajouter les mots « soit à titre principal, soit à titre d'appoint ».

R. 1 4590.

Voir :

Document du Sénat :  
141 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 3 JUNI 1953.

**Verslag van de Commissie van Economische Zaken en Middenstand belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende wijziging van Titel I van Boek I van het Koophandelswetboek (wet van 15 December 1872) en van de organieke wet van 9 Juli 1926 op de werkchtersraden.**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 1 der wet van 15 October 1872 bepaalt wie als handelaar moet worden beschouwd : zij die daden verrichten, welke als daden van koophandel worden aangemerkt en daarvan hun gewoon beroep maken.

De artikelen 2 en 3 van die wet bepalen wat de wet als daden van koophandel beschouwt.

Dit wetsontwerp van de Regering bedoelt, vooral met het oog op « een rationele organisatie van de handelsberoepen gesteund op een volledige, nauwkeurige en bestendige telling der tot het bedrijfsleven behorende bevolking », nader te bepalen welke personen daden van koophandel in de zin van de wet verrichten en in hoever het volstaat dat zij die verrichten om te worden ingeschreven in het Handelsregister, bepaald bij de wet van 30 Mei 1924. Het ontwerp behoort namelijk mede tot de maatregelen die voorgesteld worden in verband met het Handelsregister.

De Regering stelt dus voor, in artikel 1 van de wet van 1872, de woorden « hoofd- of aanvullend » beroep in te voegen.

R. 4 4590.

Zie :

Gedrukt Stuk van de Senaat :  
141 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

Et au texte de l'article 2 de la même loi, le projet en discussion propose d'ajouter in fine de l'alinéa 2 ce qui suit: La loi répute acte de commerce... « toute prestation d'un travail principal matériel, fournie directement au consommateur en vertu d'un contrat de louage d'industrie, du moment qu'elle s'accompagne, même accessoirement, de la fourniture de marchandises ».

Ce projet modifie aussi le même article 2, alinéa 3, en disant qu'est aussi réputé acte de commerce: « toute entreprise de manufacture ou d'usines, lors même que l'entrepreneur ne transformerait que les produits de son propre fonds et pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une transformation qui s'incorpore normalement aux entreprises agricoles ».

Si les Chambres admettent ces modifications à la loi de 1872 les actes commerciaux conclus à titre accessoire ou d'appoint classeront ceux qui s'y adonnent comme commerçant à titre principal ou exclusif.

De la sorte la grande majorité des artisans, même ceux qui posent ces actes, bien qu'exerçant aussi leur art, leur métier, sous un autre régime, c'est-à-dire le salarié ou l'appointé, seront également assimilés aux commerçants.

Ces précisions qu'apporte le texte proposé rencontrent parfaitement la volonté souvent exprimée dans divers milieux et MM. Discry et consorts les avaient déjà prévues dans une proposition plus générale déposée le 15 mai 1951 à la Chambre.

Telles sont les modifications que propose le Gouvernement à la loi du 15 octobre 1872 dont il faudra tirer les conclusions en vue de l'inscription des personnes visées par la loi relative au Registre du Commerce.

Les modifications ainsi proposées entraînent une ajoute à l'article 3 de la loi du 9 juillet 1922, organique des Conseils de Prud'hommes :

En effet, les artisans relèvent de cette loi dans les conditions fixées par l'article 3 et il va de soi que ceux qui poseront des actes commerciaux tels qu'ils sont décrits par la loi de 1872, modifiée comme on le suggère, ne relèveront plus du Conseil de Prud'hommes en tant qu'assimilés aux ouvriers : il s'indiquait donc de faire une ajoute que le projet prévoyait par les mots : « pour autant qu'ils ne soient pas commerçants » ; cette ajoute se ferait à la fin du 6<sup>e</sup> de l'article 3 de la loi organique des Conseils de Prud'hommes.

Mais, pour préciser mieux sa pensée, le Gouvernement a proposé de remplacer ces mots par les suivants : « pour autant qu'ils n'aient pas accompli, en l'espèce, d'actes de commerce ».

C'est qu'en effet, divers membres de la Commission ont demandé des explications relatives à cet article 3.

En in artikel 2 van dezelfde wet wordt voorgesteld aan lid 2 in fine toe te voegen : Als daad van koophandel aanzielt de wet... « elke levering van hoofdzakelijk materieel werk rechtstreeks aan de verbruiker gedaan uit hoofde van een verhuring van diensten, zodra zij, zelfs op bijkomstige wijze, vergezeld gaat van de levering van waar ».

Dit ontwerp wijzigt ook artikel 2, lid 3, waar het bepaalt dat mede als daad van koophandel wordt aangemerkt : « elke manufactuur- of fabrieksonderneming, zelfs wanneer de ondernemer slechts de voortbrengselen van zijn eigen zaak verwerkt en voor zover het geen verwerking betreft, die normaal bij de landbouwonderneming behoort ».

Nemen de Kamers die wijzigingen in de wet van 1872 aan, dan zullen degenen, die daden van koophandel als neven- of bijbedrijf verrichten, worden ingedeeld bij hen, die hoofdzakelijk of uitsluitend handelaar zijn.

Aldus zullen de meeste ambachtslieden, ook zij, die zulke daden verrichten hoewel zij tegelijk hun kunst of beroep onder een ander stelsel uitoefenen, d.w.z. de loon- of weddetrekenden, met de handelaars worden gelijkgesteld.

Deze nadere bepalingen komen ten volle tegemoet aan de wens, die in verschillende kringen vaak is uitgesproken ; de heren Discry c.s. hadden ze reeds opgenomen in een algemenen voorstel dat op 15 Mei 1951 bij de Kamer werd ingediend.

Dit zijn de wijzigingen die de Regering voorstelt in de wet van 15 October 1872 aan te brengen en waaruit het besluit moet worden getrokken ten aanzien van de inschrijving der personen bedoeld bij de wet op het Handelsregister.

Ingevolge deze wijzigingen moet artikel 3 der organieke wet van 9 Juli 1922 op de Werkrechtersraden worden aangevuld.

De ambachtslieden vallen immers onder die wet zoals bepaald is in artikel 3, en het spreekt vanzelf dat degenen die daden van koophandel verrichten als omschreven in de bij dit ontwerp gewijzigde wet van 1872, niet meer als gelijkgestelden met de arbeiders onder de bevoegdheid van de werkrechtersraden zullen vallen ; derhalve moet, zoals het ontwerp bepaalde, aan 6<sup>e</sup> van artikel 3 der organieke wet op de Werkrechtersraden worden toegevoegd : « voor zover zij geen handelaar zijn ».

Ter verduidelijking van haar bedoeling heeft de Regering evenwel voorgesteld, die toevoeging te vervangen door « voor zover zij ter zake geen daden van koophandel hebben verricht ».

Sommige leden van de Commissie hebben namelijk ophelderingen gevraagd betreffende dat artikel 3.

Des réponses données, il résulte que des salariés ou appointés, relevant comme tels du Conseil de Prud'hommes, mais exerçant des activités qualifiées commerciales, devraient être inscrits au Registre de Commerce et auraient, à ce titre, les mêmes droits et devraient remplir les mêmes obligations que les commerçants.

Quant aux artisans visés par cet article 3, qui posent des actes de commerce, ils relèveraient également des deux régimes. On a cité, à titre exemplatif, le cas de l'artisan jardinier salarié qui fournirait des marchandises à ceux pour qui il travaille, leur vendrait des graines, des semences, etc., en même temps qu'il fournirait ses prestations; il relèverait évidemment de la loi organique des Conseils de Prud'hommes mais aussi de la loi de 1872 (Code de Commerce).

A part cette demande d'explication, qui a reçu sa réponse, aucune remarque n'a été faite au présent projet de loi; l'article 3 a été adopté par 7 voix et 2 abstentions. Les autres articles, l'ensemble ainsi que le rapport ont été approuvés à l'unanimité des membres présents de la Commission.

*Le Rapporteur,*  
Maurice SERVAIS.

*Le Président,*  
A. MARIEN.

Uit de gegeven antwoorden blijkt, dat de loon- of weddetrekenden, die als zodanig onder de bevoegdheid van de Werkrechtersraden vallen, maar zgn. daden van koophandel verrichten, moesten ingeschreven zijn in het Handelsregister en aldus dezelfde rechten en plichten zouden hebben als de handelaars.

De bij artikel 3 bedoelde ambachtslieden, die daden van koophandel mochten verrichten, zouden daarentegen onder beide stelsels vallen. Als voorbeeld is genoemd het geval van een loontrekend tuinman, die waren levert aan de personen voor wie hij werkt, die hun zaad, enz., verkoopt en tegelijk zijn diensten verstrekt; hij zou natuurlijk onder de organieke wet op de Werkrechtersraden vallen maar ook onder de wet van 1872 (Wetboek van Koophandel).

Behoudens deze vraag om ophelderingen, waarop is geantwoord, zijn omtrent dit wetsontwerp geen opmerkingen gemaakt; artikel 3 is goedgekeurd met 7 stemmen bij 2 onthoudingen. De overige artikelen, het ontwerp als geheel en dit verslag zijn goedgekeurd bij eenparigheid van stemmen der aanwezige commissieleden.

*De Verslaggever,*  
Maurice SERVAIS.

*De Voorzitter,*  
A. MARIEN.

